

本土创造
BENTU

2018 NEW RELEASE

TERRAZZO COLLECTION

寻访陶瓷的根源——高岭土矿场，我们找到中国茂名山阁镇，一个偏远的小镇。

坐标 21° 43' 58.7" N 110° 56' 14.0" E ,从谷歌卫星地图上看 ,山阁镇像是地球上的一道巨大疮疤。但只有身临矿区 ,才能真实感受到 ,面对这片资源已消耗殆尽的荒芜地表 ,是怎样的无力与沉重。

Looking for the origin of ceramics —— the kaoline mine, we made a field trip to Shange, Maoming, China, a small town in a remote city.

Search coordinate 21° 43' 58.7" N 110° 56' 14.0" E on Google Earth, you may discover that Shange appears to be a huge scar on earth. Once you set foot on this mining area, it strucks you with the perceived inability and heaviness of exhausted resources and barren lands.





从地表往下深挖 40 米，矿场遍布一个个已被人类挖空遗弃的巨型矿坑。碧绿得令人生疑的废水没过坑底，只有几丛旱草仍在废土上生长。村落被矿区蚕食得只剩下半个，顽强依据在坑边。走进村里探索，留守的妇孺远远地尾随我们，不知在警惕什么。沿路走出矿区，被丢弃的废土堆积成山脉，在水和阳光的自然环境作用下形成巨型的肌理纹路，美得壮观，美得惊心！

40 meters deep down the ground, there are several huge mines hollowed out by mankind. The pit is overwhelmed by suspiciously green waste water. On the surrounding wasteland, a few clump of grass still hang in there. Villagers doggedly stays around even the village has been half appropriated by the mining area. We entered the village, following by a bunch of leftover women and children far behind, had no clue what they were vigilant to. We walked along the road, out of the mining area, discarded waste soil were piled up like mountain ranges, surprisingly spectacular and stunning against the natural background of water and sunlight.



这不是一个开始，也不是一个结局。前有背负盛名的瓷都景德镇，瓷土资源被挖空殆尽，之后还会是哪片土地？从收藏品到家用陶瓷，再到工业陶瓷，人类对陶瓷的需求仍在日益疯长，而由此产生的对地球的伤害，又怎么去抚平？从瓷土到加工烧制，我们顺着产业链往下探索。

This is neither a beginning, nor an ending. Which will be the next place share the fate of Jinde Town, the former "Porcelain Capital" in high repute, running up the clay resources? From classic collection to household ceramics, and then industrial ceramics, human' s demand for ceramics is excessively increasing, but any ideas to heal the damage to earth came along? From resource to process, following the industrial chain, we keep exploring.





中国佛山，拥有全球最大、最成熟的陶瓷产业链和产业集群的建筑陶瓷工厂，这里承载着全球建筑陶瓷 1/8 的年产量，承载着 10 万中国人的温饱。与此同时，这里也不得不承载每年 400 万吨陶瓷废弃物带来的环境污染。

所有陶瓷废弃物终将送往偏远村落，填埋鱼塘或非法倾倒，不但处理成本高，而且不可降解的材质无法被自然所消化，占用土地，影响植被生长，甚至污染我们赖以生存的水源。

Foshan, China, with its world's largest and most mature ceramic industry chain and clusters of construction ceramics factories, is home to 1/8 of the global annual construction ceramics output and food and represents the subsistence of 10 million Chinese. At the same time, it has to bear the environmental pollution brought about by 4 million tons of ceramic waste per year.

All ceramic waste will eventually be transferred to remote villages, where it is used to fill ponds or dumped illegally; not only the cost of disposal is high, but the non-degradable materials can also not be digested by nature, hence occupy the land, affect the growth of vegetation, and even pollute the water on which our survival is relied.

瓷造——用瓷砖废渣制造水磨石的材质再生实验。让废弃材料以衍生产业的形式回归到大众层面的使用中，成为可量化生产的日常家具。

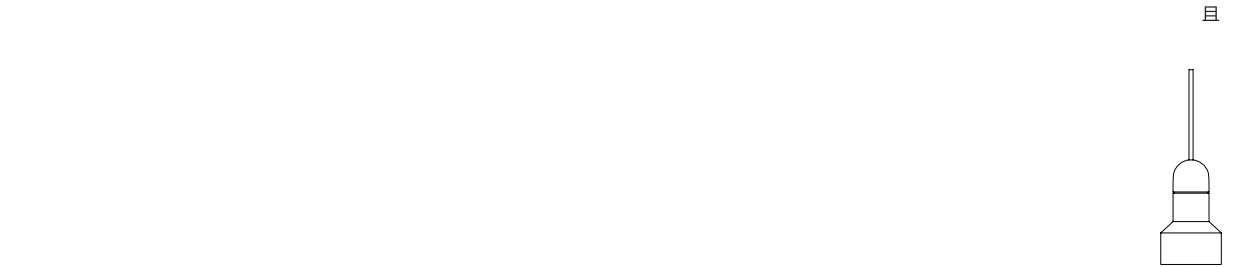
人类要生存，需要消耗和生产，我们的确无法从根本上撼动这个行业，但又岂能漠视？从 400 万吨的瓷砖废渣着手，以材质再生融入日常，不仅是激发商业价值的大胆尝试，是环保理念日常化的实践，更是对自我尊严的基本坚守和追求。

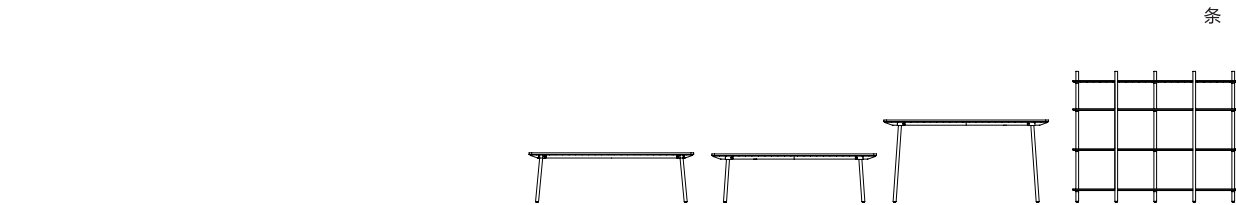
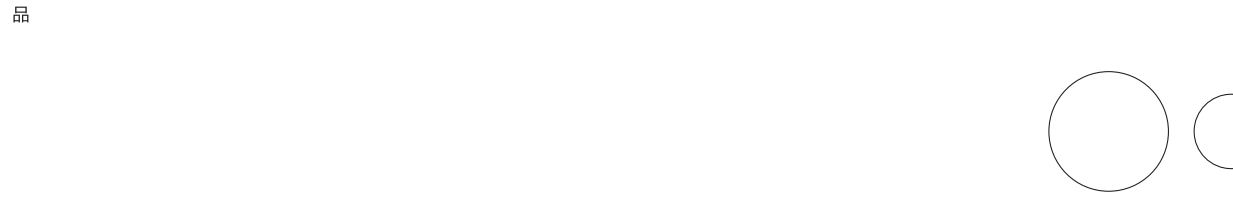
Ceramic Made - a material regeneration experiment using wasted tiles to make terrazzo, so that the waste materials could be put back into use on general public level in the form of derivative industries, and become everyday furniture that can be produced in a large scale.

Human beings need to consume and produce in order to survive. We are not really able to alter this industry fundamentally, but ought we simply ignore it?

Setting out on the 4 million tons of tiles and blending the materials regeneration into day-to-day lives, it is not only a bold attempt to stimulate the commercial value and a practice of merging the idea of environmental protection into our daily lives, but also the basic adherence to and pursuit of one’ s dignity.













花钵·圆
材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料
尺寸：Ø118xH130 / Ø144xH145mm
重量：1.2 / 1.8kg
颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石，
水泥原色

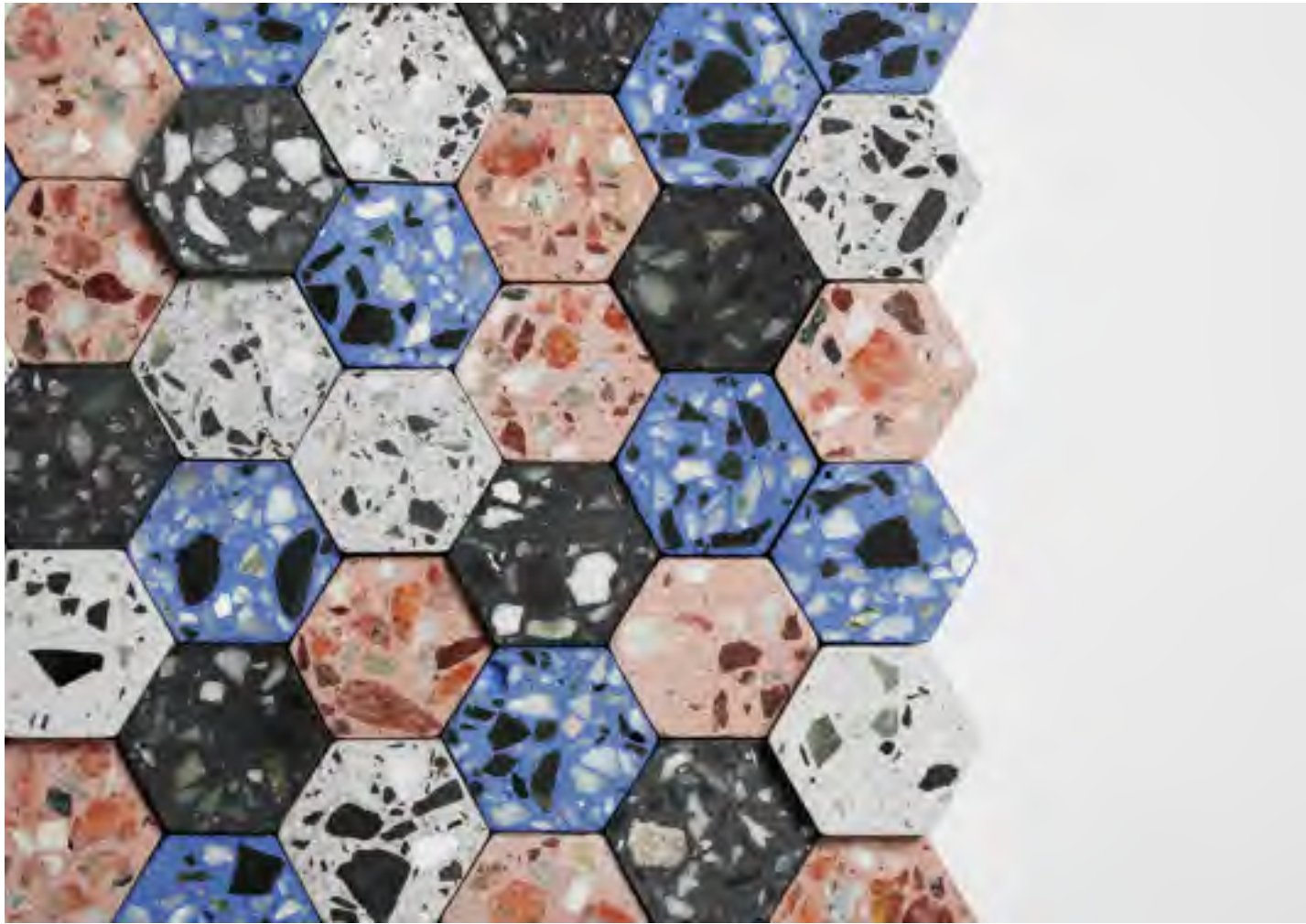
Plantpot · Yuan
Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate,
Ceramic Waste Aggregate
Size: Ø118xH130 / Ø144xH145mm
Weight: 1.2 / 1.8kg
Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo,
Cement Grey





磁铁·贴
材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料，磁铁
尺寸：30x30xH20mm
重量：0.05 kg
颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石，水泥原色

Flowerpot · Yuan
Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate,
Ceramic Waste Aggregate, Magnet
Size: 30x30xH20mm
Weight: 0.05kg
Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo ,
Cement Grey







吊灯·凸
材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料
尺寸：Ø92xH113 mm
重量：0.6 kg
颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石

Pendant Lamp · Tu
Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate,
Ceramic Waste Aggregate
Size: Ø92xH113 mm
Weight: 0.6 kg
Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo

电线规格：2 米 黑色	Cord: 2 Meters Black
灯泡类型：E27 LED	Light Source: E27 LED
额定功率：3W	Wattage: 3W
额定电压：100-240V	Rated Voltage: 100-240V
色温：3000K	Colour Temperature: 3000k
流明：230LM	Luminous Flux: 230LM
显色指数：>80Ra	Colour Rendering Index: >80Ra
可否调光：否	Illumination Control: No

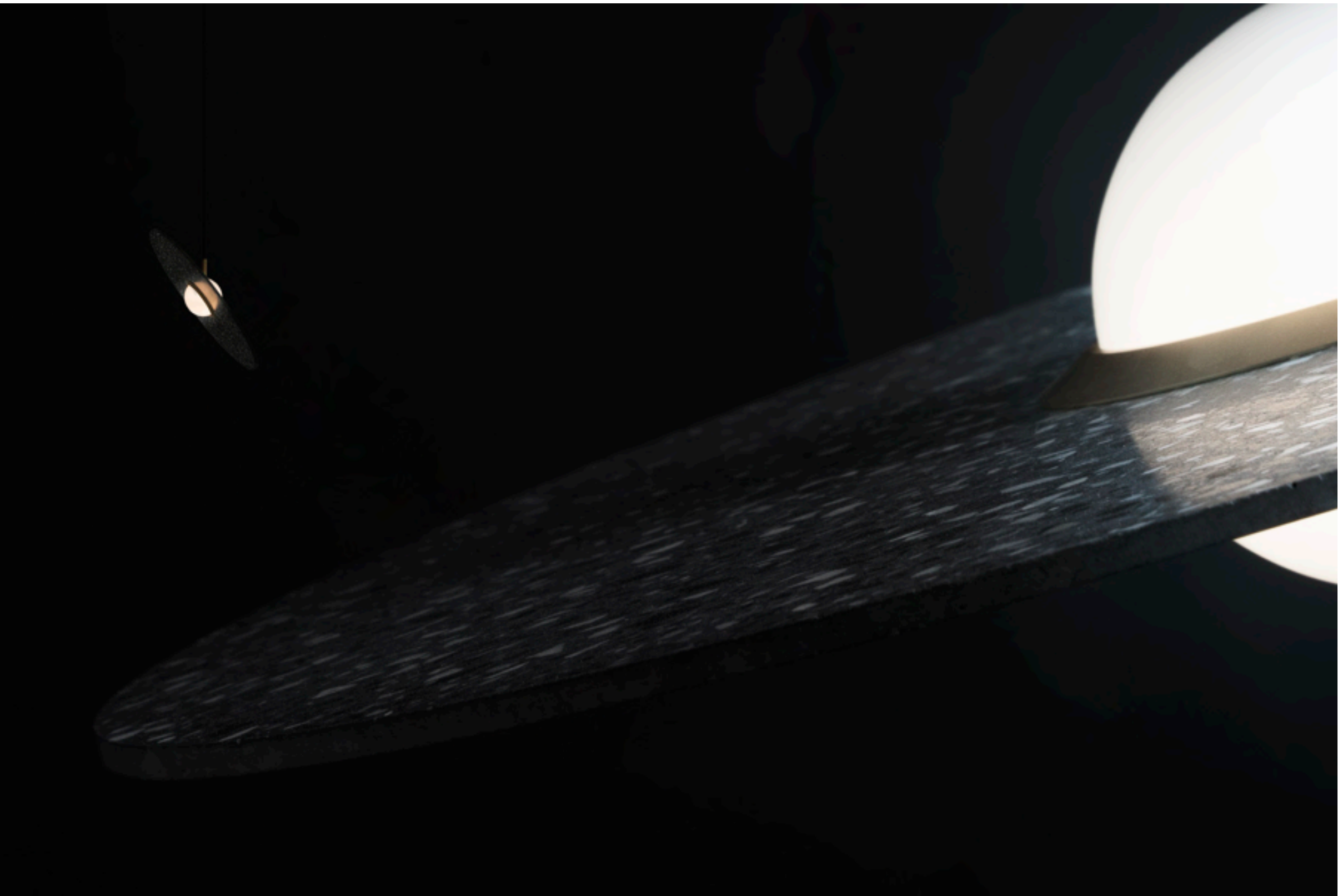


吊灯 · 且
材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料，铜
尺寸：Ø96×H162 mm
重量：0.92 kg
颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石

Pendant Lamp · Qie
Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate,
Ceramic Waste Aggregate, Brass
Size: Ø96×H162 mm
Weight: 0.92 kg
Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo

电线规格：2 米 黑色	Cord: 2 Meters Black
灯泡类型：E27 LED	Light Source: E27 LED
额定功率：3W	Wattage: 3W
额定电压：100-240V	Rated Voltage: 100-240V
色温：3000K	Colour Temperature: 3000k
流明：230LM	Luminous Flux: 230LM
显色指数：>80Ra	Colour Rendering Index: >80Ra
可否调光：否	Illumination Control: No





“星”吊灯的灵感来源于对夜空与大地的沉思。每晚眺望闪动夜空，却囿于引力的桎梏而驻留大地，只好把想象力扔向宇宙，期待它得到自由。模拟行星形态，“星”吊灯使用水磨石面板作为星环，加厚钢化玻璃灯泡为核心。巧妙的镶嵌结构使得灯环能近乎 360 度地自由调整，为使用者营造出寂静宇宙中漂浮的静谧氛围。同时也是建筑材料在灯具上的新延展。

The inspiration for pendant lamp Planet is from contemplation of the night sky and ground. When stare at the night sky, the body is stuck in the earth due to gravity. We have to throw imagination into universe, expecting the freedom it can get. Imitating the form of planets, Planet uses a terrazzo panel as planetary ring and takes the toughened glass bulb as the core. Its ingenious inserting structure makes the panel can be adjusted in 360 degree, which create the atmosphere of silence universe. In the meantime, the usage of terrazzo is also an extension of building materials on lighting.



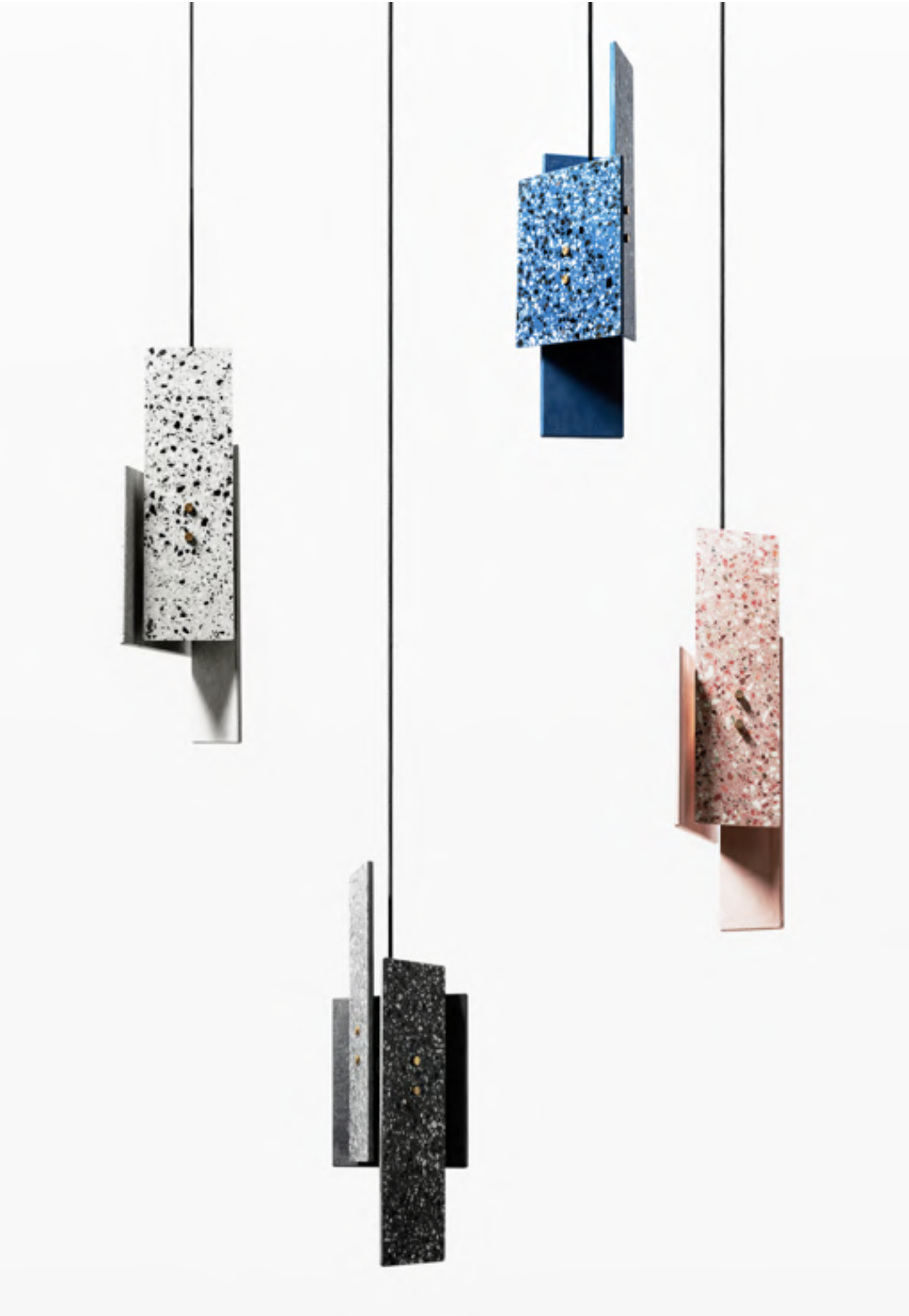


吊灯·星
材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料，铝
尺寸：Ø450xH155 mm
重量：2.62 kg
颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石，水泥原色

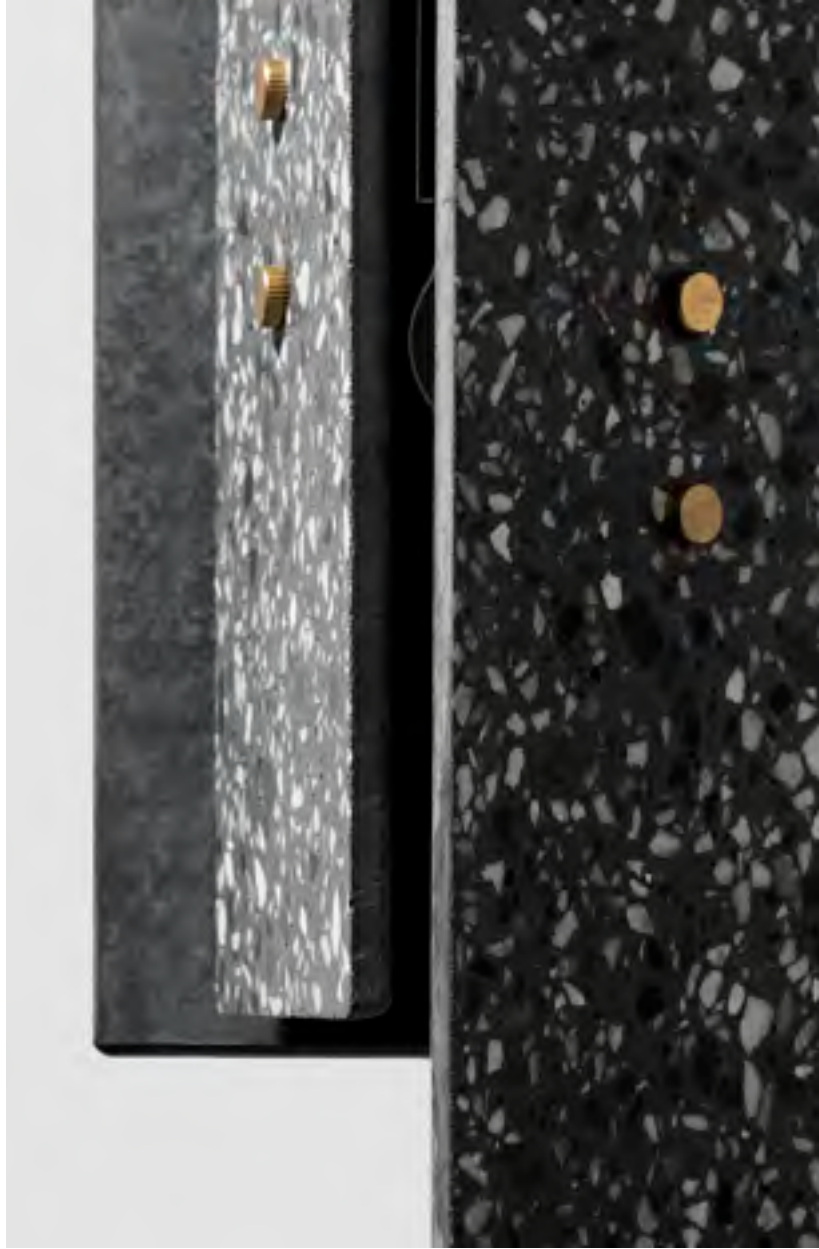
Pendant Lamp · Planet
Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate,
Ceramic Waste Aggregate, Aluminum
Size: Ø450xH155 mm
Weight: 2.62 kg
Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo ,
Cement Grey

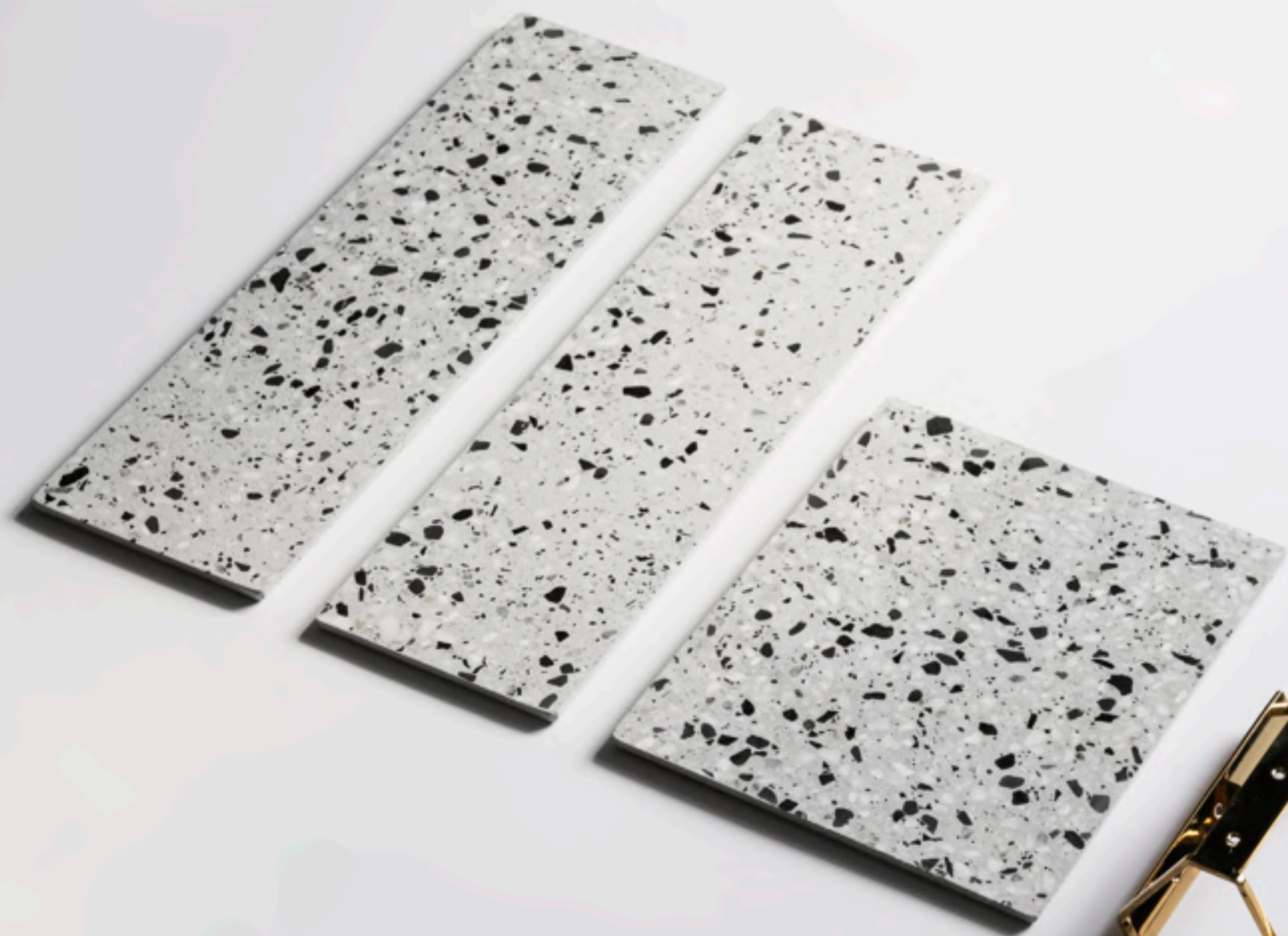
电线规格：2 米 黑色	Cord: 2 Meters Black
灯泡类型：G4 LED	Light Source: G4 LED
额定功率：3W	Wattage: 3W
额定电压：220V	Rated Voltage: 220V
色温：3000K	Colour Temperature: 3000k
流明：200LM	Luminous Flux: 200LM
显色指数：>80Ra	Colour Rendering Index: >80Ra
可否调光：否	Illumination Control: No



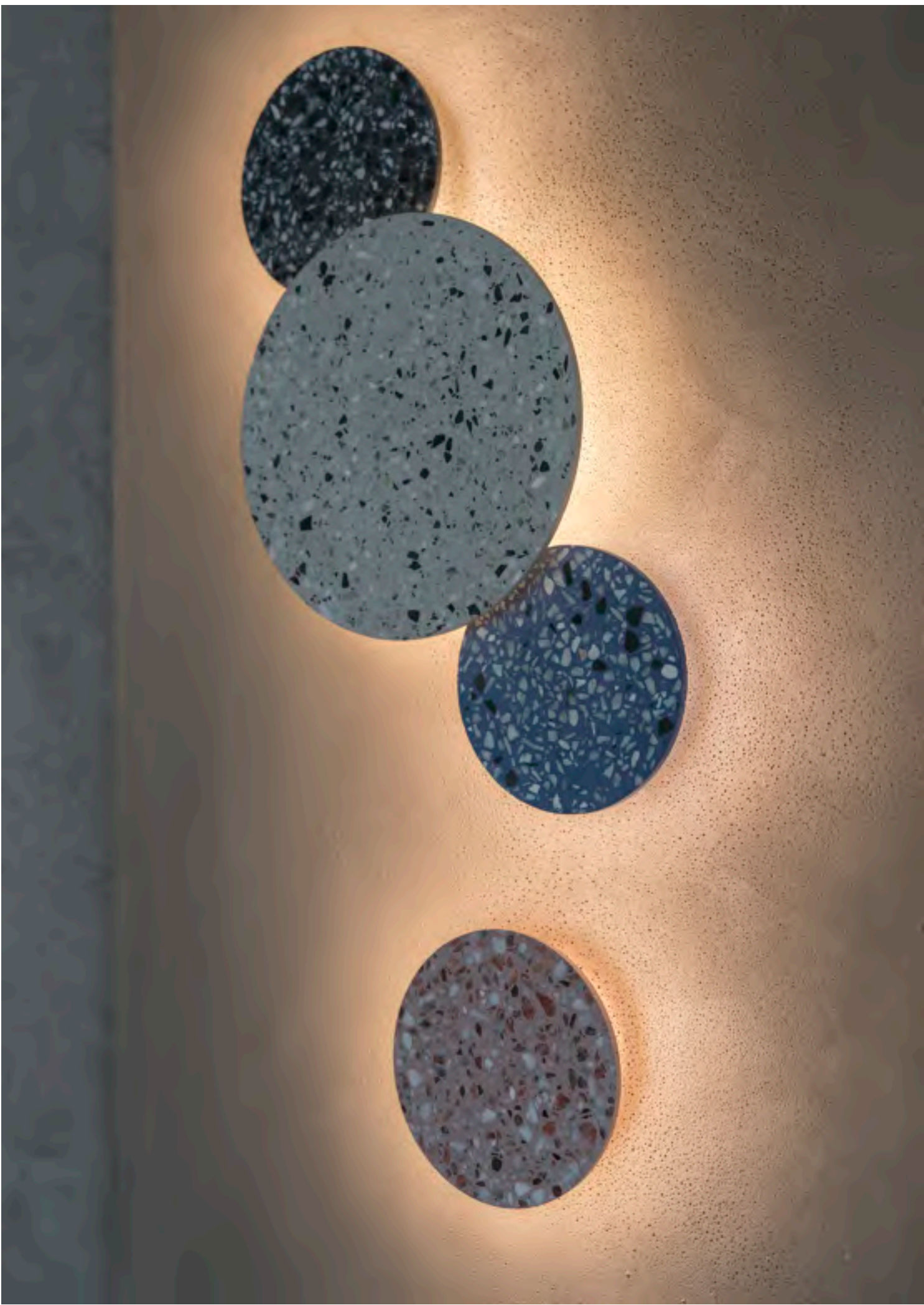


吊灯·片	
材料：混凝土，石材边角料，瓷砖废渣骨料，不锈钢，铜	
尺寸：177×163 ×H532 mm	
重量：3.4 kg	
颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石	
水泥原色	
Pendant Lamp · Piece	
Material: Concrete , Leftover Stone Aggregate, Ceramic Waste	
Aggregate, Stainless Steel , Brass	
Size: 177×163 ×H532 mm	
Weight: 0.92 kg	
Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo	
Cement grey	
电线规格：2 米 黑色	Cord: 2 Meters Black
灯泡类型：E27 LED	Light Source: E27 LED
额定功率：3W	Wattage: 3W
额定电压：100-240V	Rated Voltage: 100-240V
色温：3000K	Colour Temperature: 3000k
流明：230LM	Luminous Flux: 230LM
显色指数：>80Ra	Colour Rendering Index: >80Ra
可否调光：否	Illumination Control: No









壁灯·品
材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料，铝
尺寸：Ø160xH42/Ø260xH59.5mm
重量：0.5/1.14 kg
颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石，
水泥原色

Wall Lamp·Pin
Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate,
Ceramic Waste Aggregate, Aluminum
Size: Ø160xH42 / Ø260xH59.5mm
Weight: 0.5 / 1.14 kg
Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo ,
Cement grey

电线规格：1 米 黑色	Cord: 1 Meters Black
灯泡类型：AC LED	Light Source: AC LED
额定功率：3W	Wattage: 3W
额定电压：220V	Rated Voltage: 220V
色温：2700-3000K	Colour Temperature: 2700-3000k
流明：295LM	Luminous Flux: 295LM
防尘与防水等级：IP65	Ingress Protection: IP65
显色指数：>80Ra	Colour Rendering Index: >80Ra
可否调光：否	Illumination Control: No

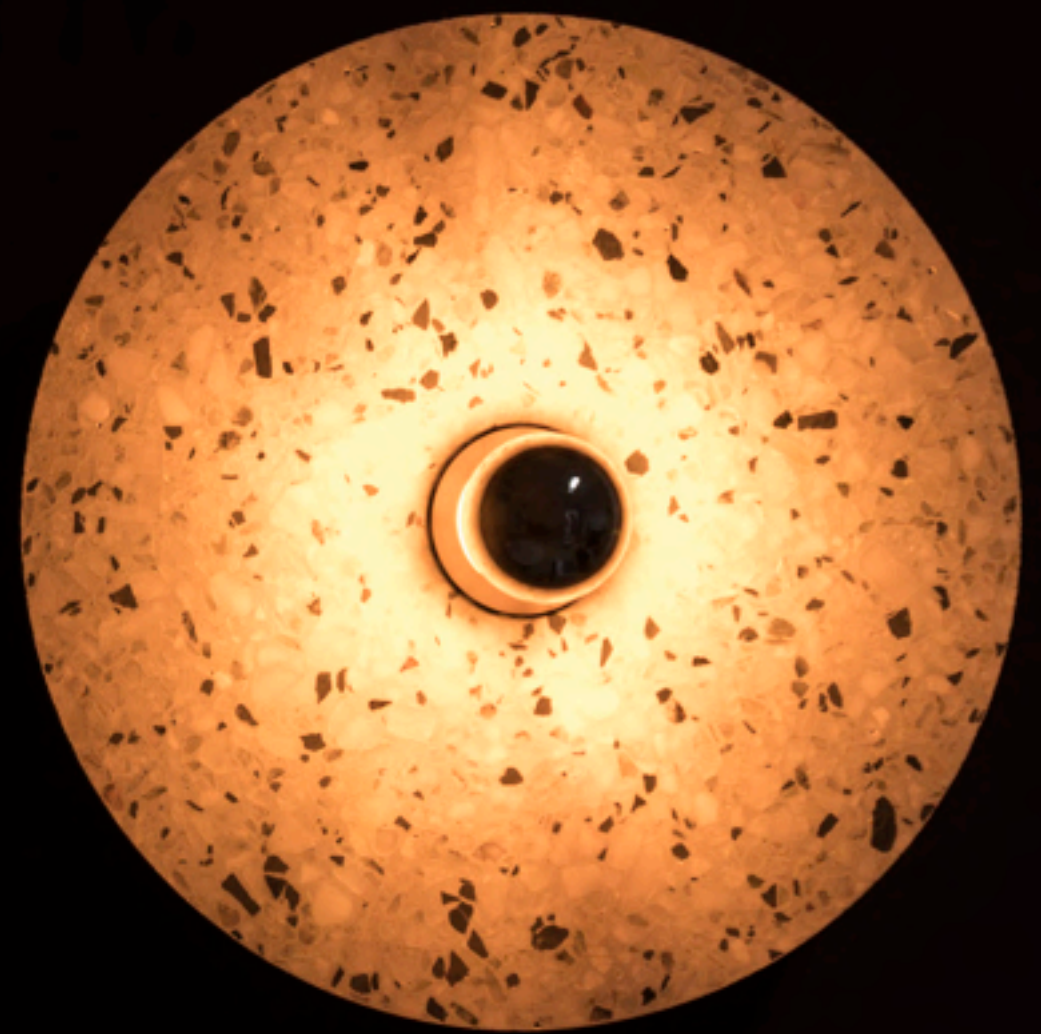


壁灯·古
材料：混凝土,石材边角料骨料,瓷砖废渣骨料,铝
尺寸：Ø277.5xH135 mm
重量：1.1 kg
颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石

Wall Lamp · Gu
Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate,
Ceramic Waste Aggregate, Aluminum
Size: Ø277.5xH135 mm
Weight: 1.1 kg
Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo

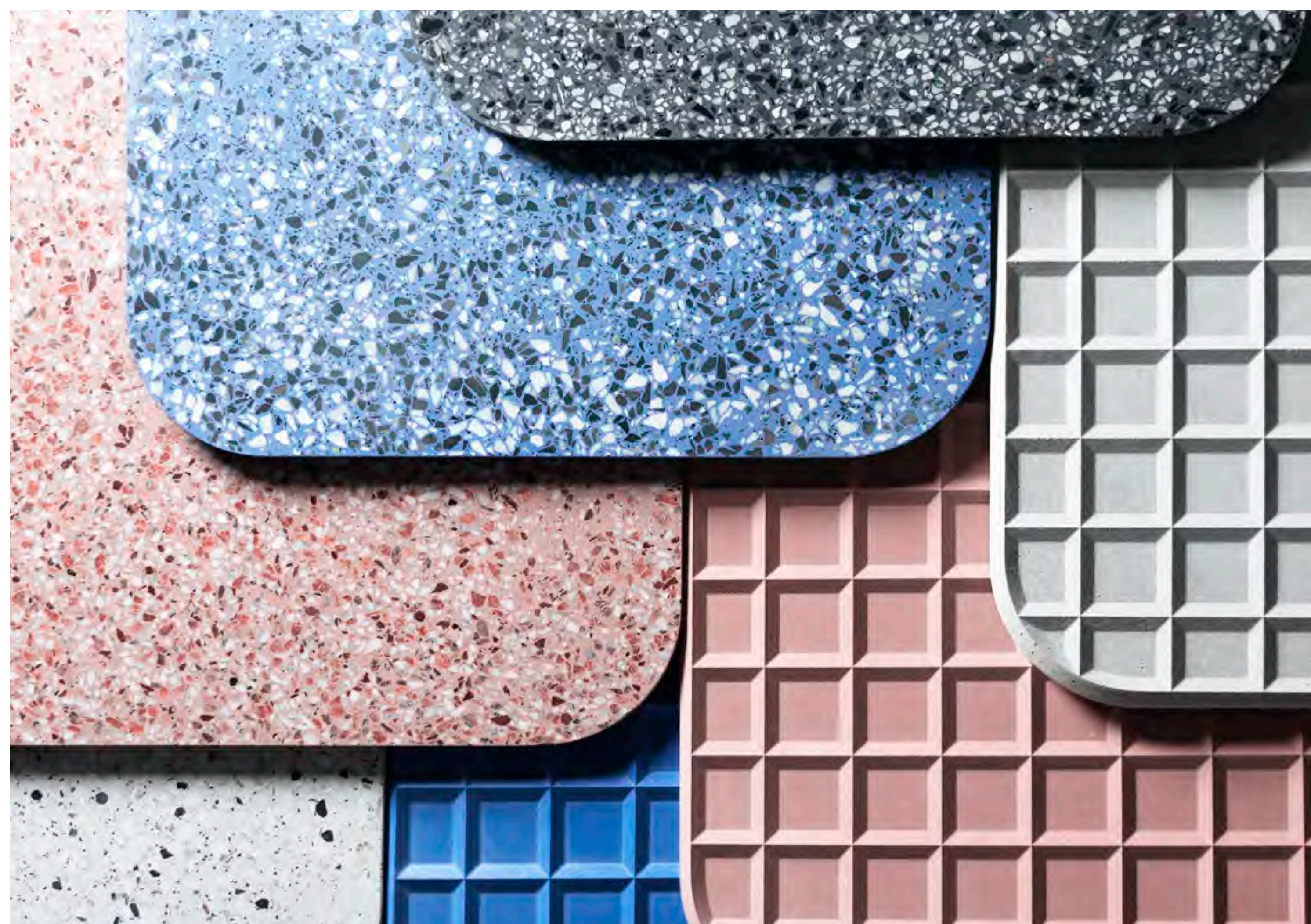
电线规格：0.15 米 黑色	Cord: 0.15Meters Black
灯泡类型：无影 E27 LED	Light Source: E27 LED
额定功率：3W	Wattage: 3W
额定电压：100-240V	Rated Voltage: 100-240V
色温：3000K	Colour Temperature: 3000k
流明：230LM	Luminous Flux: 230LM
显色指数：>80Ra	Colour Rendering Index: >80Ra
可否调光：否	Illumination Control: No













桌子

材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料，烤漆金属 / 不锈钢

面板尺寸：Ø500 / 600×600 / Ø700 mm

整体高度：350 / 450 / 600 / 750 / 1050 mm

重量：Ø500：13.5 / 14 / 14 / 16 / 16.5 kg

600×600：23 / 23.5 / 23.5 / 24 / 29 kg

Ø700：26.5 / 27 / 27 / 30 / 30.5 kg

桌面颜色：清水混凝土 / 白色水磨石 / 黑色水磨石 / 红色水磨石 / 蓝色水磨石（红色和蓝色按最小订货量定制）

桌架颜色：黑色 / 白色 / 不锈钢 / 红色 / 蓝色

Table

Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate, Ceramic Waste Aggregate, Powder Coated Steel / Stainless Steel

Table Top: Ø500 / 600×600 / Ø700 mm

Height: 350 / 450 / 600 / 750 / 1050 mm

Weight: Ø500：13.5 / 14 / 14 / 16 / 16.5 kg

600×600：23 / 23.5 / 23.5 / 24 / 29 kg

Ø700：26.5 / 27 / 27 / 30 / 30.5 kg

Color: Cement Grey, Black / White / Red / Blue Terrazzo Table Top

(Red and blue versions are made to order with MOQ.)

Black / White / Red / Blue , Stainless Table Leg





工系列，改变瓷渣骨料的置入方式，提高瓷渣利用率和生产速度；底部网格构造深化细节，减轻整体重量；而高性能混凝土的加入，确保面板薄至 15mm 仍然坚韧。

由三种水磨石面板尺寸与五种不同高度的桌腿组合搭配，构成咖啡桌、边几、餐桌等功能桌，满足不同场景需求，简约的结构让水磨石更好地融入商业空间中。

The change of the way of placing porcelain aggregate improves the utilization of porcelain wastes and production speed; the grid structure on the bottom intensifies the details and reduces the overall weight, while the addition of high-performance concrete ensures that the panel is still tough even when it's as thin as 15mm.

3 sizes of terrazzo table top and 5 heights of tablelegs allow mutiple combination. With 4 differentcolours of black, white, red and blue, I series suitsboth residential and commercial space.









家具·条

材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料，烤漆金属

尺寸：长凳：1520x320xH455 mm
茶几：1520x649xH447 mm
长桌：1520x649xH760 mm
层架：1520x374xH1207 mm

重量：长凳：27.5 kg
茶几：47.5 kg
长桌：49.5 kg
层架：85.5 kg

颜色：白色 / 黑色 / 红色 / 蓝色水磨石，水泥原色

Furniture · Slice

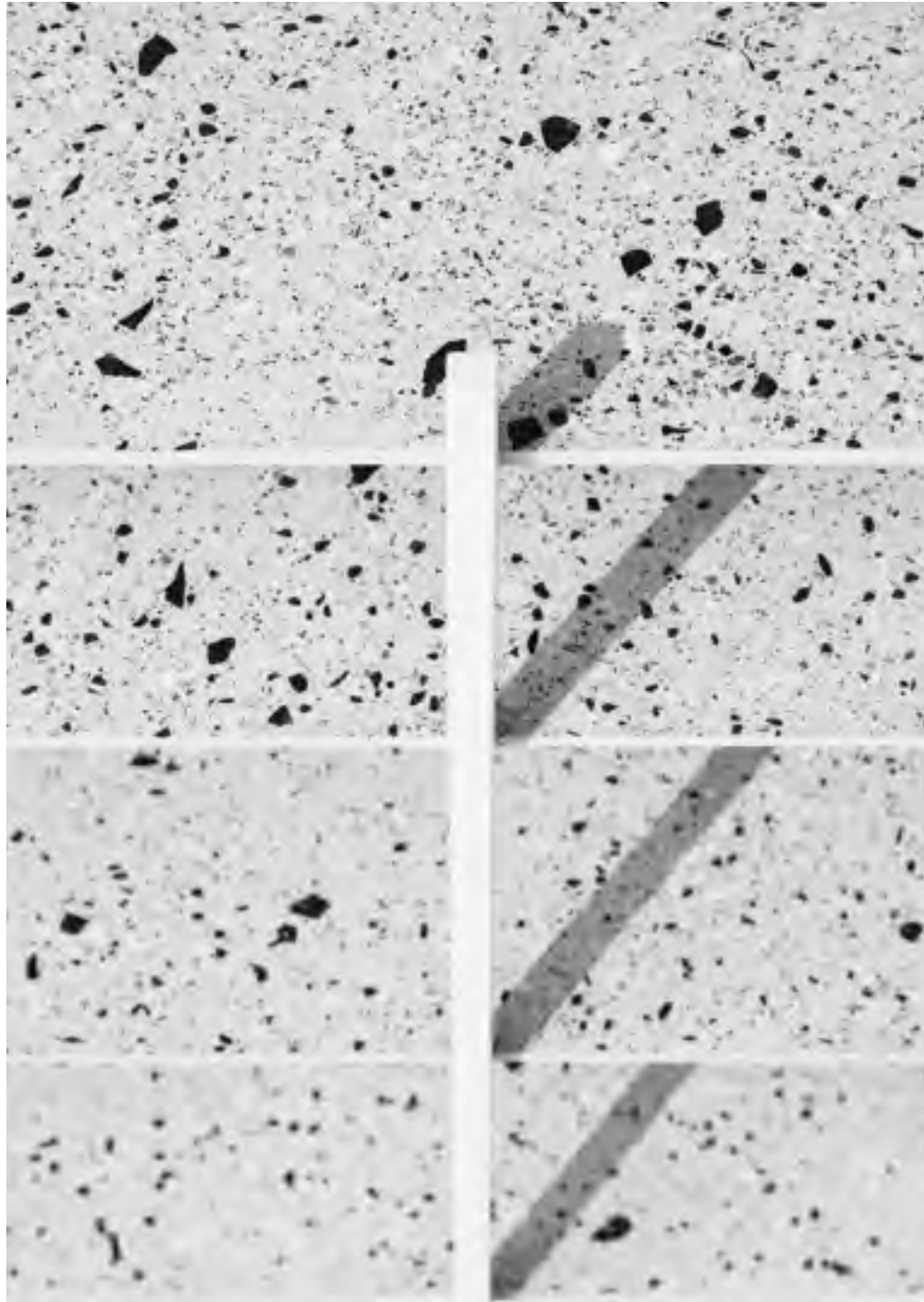
Material: Cement , Leftover stone aggregatel , Ceramic waste aggregates , Powder Coated Steel

Size: Bench: 1520x320xH455 mm
Side table: 1520x649xH447 mm
Long table: 1520x649xH760 mm
Shelf: 1520x374xH1207 mm

Weight: Bench: 27.5 kg
Side table: 47.5 kg
Long table: 49.5 kg
Shelf: 85.5 kg

Color: White / Black / Red / Blue Terrazzo , Cement grey















桌子·工
材料：混凝土，石材边角料骨料，瓷砖废渣骨料，烤漆金属
尺寸：Ø1000xH750 mm
重量：85 kg
颜色：白色 / 黑色水磨石，水泥原色

Table· I
Material: Concrete, Leftover Stone Aggregate,
Ceramic Waste Aggregate, Powder Coated
Steel
Size: Ø1000xH750 mm
Weight: 85 kg
Color: White / Black Terrazzo, Cement grey



从中国佛山每年 400 万吨的瓷砖废渣出发，本土创造关注人类社会无度发展的废弃物，以无用之物再生成大众家居产品。

Setting out on the 4 million tons of ceramic waste in Foshan, BENTU pays close attention to the leftover stone aggregate that came along with excessive development of human society and produces everyday furniture with useless but recyclable materials.

而“水磨石集合”同时也是本土创造在材质上的又一重要尝试，我们想用恰当的、当代的、系统的设计语言去描绘一个水磨石潮流冲击下的社会状态。这种常见的地板材料，因为一个时代的浮华发展而淘汰，又因要满足一代人的精神需要而回归。在工艺与消费需求、行业现实与人类情感的拉扯间，我们亟待开出一条属于水磨石的创新之路。

Meanwhile, Terrazzo Collection is also one of the BENTU' s vital experiments of materials. With the appropriate, contemporary and systematic design, we wish to depict a social state under the impactful trend of terrazzo. As a common flooring material, terrazzo has been phased out because of the showy era of booming development. However, people are now seeking for spiritual comfort in terrazzo, as an emotional sustenance, the Renaissance of terrazzo is in the making. Back and forth between processing technique and consumer demand, industrial reality and human sentiment, we keep exploring new possibilities of terrazzo.



微信 · wechat

- Web: www.bentudesign.com
- Tel: 400 1525 400
- Wechat: bentudesign
- Instagram: bentudesign
- Email: info@bentudesign.com /
press@bentudesign.com